

Télécommande filaire
Thermostat programmable sur 7 jours
Systèmes sans conduits
KSACN0401AAA (modèles de montage mural ou de console)
KSACN0501AAA (modèles de cassette, de conduit ou de console)

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



REMARQUES : Veuillez lire attentivement le manuel d'instruction avant d'installer le module.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
CRITÈRES DE SÉCURITÉ	2
COMPATIBILITÉ	5
ACCESSOIRE D'INSTALLATION	6
INSTALLATION	8
CÂBLAGE JUSQU'AU MODULE INTÉRIEUR	11
ANNEXE 1	14
ANNEXE 2	22
DÉPANNAGE	23
SPÉCIFICATIONS	24
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET EXIGENCES	24

CRITÈRES DE SÉCURITÉ

Prenez connaissance de l'intégralité de ces instructions et respectez les messages d'avertissement et de prudence contenus dans les documents et affichés sur l'appareil. Consultez les codes du bâtiment locaux et l'édition courante du National Electrical Code (NEC) pour connaître les exigences particulières.

Sachez reconnaître les symboles de sécurité. Ceci est un symbole d'alerte de sécurité . Soyez vigilant lorsque vous voyez ce symbole sur l'appareil et dans les instructions ou les manuels : vous risquez de vous blesser. Veillez à bien comprendre la signification de ces mots indicateurs : **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**. Ces mots sont associés aux symboles de sécurité. **Le mot DANGER** indique les plus graves dangers, qui provoqueront des blessures graves ou la mort. **Le mot AVERTISSEMENT** signale un danger qui pourrait entraîner des blessures ou la mort. **Le mot ATTENTION** est utilisé pour indiquer les pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures mineures ou endommager l'appareil et provoquer des dommages matériels. **Le mot REMARQUE** est utilisé pour mettre en évidence des suggestions qui permettront d'améliorer l'installation, la fiabilité ou le fonctionnement.



ATTENTION

RISQUE DE DÉTÉRIORATION DES ÉQUIPEMENTS

Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner des dégâts matériels ou un mauvais serrage excessif peut endommager l'écrou évasé, selon les conditions d'installation.



ATTENTION

Le non-respect de cet avertissement pourrait provoquer des blessures, voire la mort. Le sectionneur principal doit être placé sur OFF (alimentation coupée) avant l'installation ou la modification de cette trousse. Assurez-vous que le circuit d'alimentation du ventilo-convecteur est coupé. Selon la configuration du système, il est possible que le ventilo-convecteur et l'appareil extérieur soient reliés à un même sectionneur. Attachez une étiquette de mise en garde appropriée sur le sectionneur. Notez que vous pourriez devoir couper l'alimentation à plusieurs endroits.



ATTENTION

INSTALLATION

Confiez l'installation de l'appareil à un représentant ou à une entreprise professionnelle agréé. Une installation effectuée par un personnel inexpérimenté pourrait engendrer un mauvais fonctionnement de l'appareil ou un risque d'électrocution ou d'incendie.

La réinstallation doit être effectuée par un personnel inexpérimenté.

Une non-conformité pourrait engendrer un risque d'électrocution ou d'incendie.

REMARQUES : Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

- Ce manuel donne une description détaillée des précautions dont l'utilisateur doit être conscient pendant le fonctionnement.
- Pour assurer un bon entretien de la télécommande filaire, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Gardez ce manuel, après la lecture, pour référence future.

REMARQUES :

1. N'installez pas le module dans un endroit sensible aux fuites de gaz inflammables. En cas de fuite de gaz inflammable, si ceux-ci restent aux environs de la télécommande filaire, un incendie peut se produire.
2. Ne pas utiliser avec les mains mouillées ou introduire de l'eau dans la télécommande filaire, au risque de subir une décharge électrique.
3. Le câblage doit être fait d'un câble compatible pour la télécommande filaire actuelle. Sinon, une baisse de courant ou une surchauffe pourraient survenir et possiblement causer un incendie.
4. Les fils préconisés doivent être utilisés pour réaliser le câblage. Aucune contrainte externe ne doit être exercée sur les bornes des fils. Sinon, les fils pourraient être endommagés, une surchauffe pourrait survenir et possiblement causer un incendie.

COMPATIBILITÉ

Compatibilité

Type de module intérieur	Numéro de modèle du module intérieur	KSACN0401AAA	KSACN0501AAA
MONTAGE MURAL ÉLEVÉ	40MPHA	○	
	619PHA	○	
	DHMPHA	○	
	DLFPHA	○	
	40MAQ	○ †	
	619P*B	○ †	
	DHMSHA	○	
	DLFSHA		
	40MHH	○	
CASSETTE	DLFEHA	○	
	40MBQB*C		○
	40MBCQ		○
	DLFSCA		○
AVEC CONDUIT	DLFLCA		○
	40MBQB*D		○
	40MBDQ		●
	DLFSDA		●
CONSOLE	DLFLDA		●
	40MBQB*F		
	40MBFQ	○ 9 -12 ‡	○ 18-58
	DLFSFA	○ 12	○ 18-24
	DLFLFA		○

○	Facultatif
●	Standard
	Non compatible

REMARQUES :

- + Programmable sur 7 jours; compatible avec les modules intérieurs à partir du numéro de série 0216V10001.
- Compatible avec les modules intérieurs à partir du numéro de série 0117V10001.
- Il faut remplacer la carte-mère du module intérieur des machines fabriquées avant ces numéros de série.

ACCESSOIRE D'INSTALLATION

PRÉPARATION AVANT L'INSTALLATION

1. Vérifiez que les pièces nécessaires ont été fournies.

Pièces

n°	Nom	Qté	Remarques
1	Télécommande filaire	1	
2	Instructions d'installation et manuel du propriétaire	1	
3	Vis	3	M4X20 (pour montage mural)
4	Prises murales	3	Pour le montage mural
5	Vis	2	M4X25 (pour montage sur le boîtier de commande)
6	Barres à vis en plastique	2	Pour fixation sur le boîtier de commande
7	Pile	1	CR2032 3 VDC
8	Câble de rallonge de connexion	1	19 pieds (6 mètres)
9	Module adaptateur	1	Requis pour l'appareil à montage mural 40MAQ/619P*B/DHMPHA seulement
10	panneau d'affichage	1	Requis pour l'appareil à montage mural 40MAQ/619P*B/DHMPHA seulement

REMARQUES :

Fil d'extension disponible auprès de la division des composants de remplacement (RCD).

Numéro de pièce : 17401204000769.

2. Préparez les composants suivants sur place.

Composants

n°	Nom	QUANTITÉ (Intégré dans le mur)	Spécifications (À titre de référence uniquement)	Remarques
1	Boîtier de commande	1		
2	Tube de câblage (gaine isolante et vis de fixation)	1		

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

1. Le présent manuel fournit la méthode d'installation de la télécommande filaire. Se reporter au schéma de câblage de ce manuel d'installation pour brancher la télécommande filaire avec le module intérieur.
2. La télécommande filaire fonctionne dans un circuit en boucle basse tension. Ne la raccordez pas directement aux circuits 208/230 V et 460 V. Ne câblez pas ce genre de fil en boucle. Le jeu entre les tubes configuré doit être compris entre 11,81 et 19,69 po (30 et 50 cm) ou plus.
3. Le fil blindé de la télécommande filaire doit être correctement mis à la terre.

REMARQUES : À la fin de la connexion de la télécommande filaire, n'utilisez pas un outil Tramegger pour tester l'isolement.

DIMENSIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

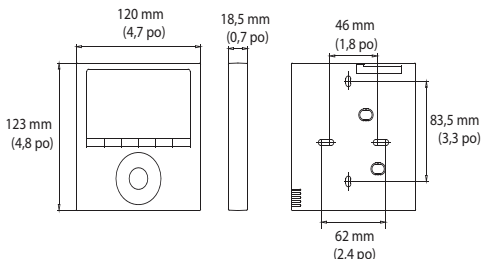


Figure 1 – Dimensions de la télécommande filaire

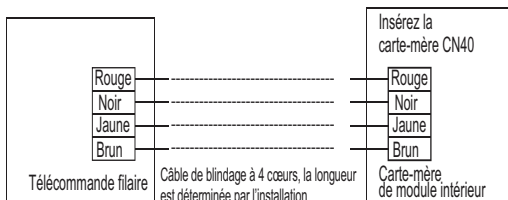


Figure 2 – Schéma de raccordement du câblage

INSTALLATION

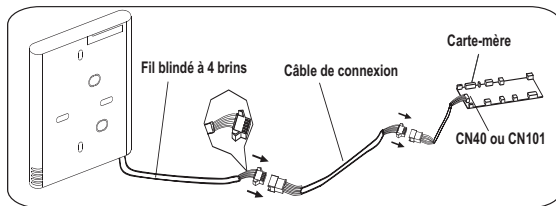


Figure 3 — Câblage type jusqu'à la carte-mère

1. Raccordez le joint femelle du groupe de fils à partir de la carte-mère avec le joint masculin du groupe de fils de connexion (voir fig. 3).
2. Raccordez l'autre côté du groupe de fils de connexion avec le joint masculin du groupe de fils de la télécommande filaire (voir fig. 3).

REMARQUES : Veuillez suivre le manuel d'installation du module intérieur pour une connexion appropriée. Consultez l'annexe 1 pour l'installation sur un appareil à montage mural 40MAQ/619P*/DHMPHA seulement.

RETRAIT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

1. Insérez un tournevis plat dans les fentes situées dans la partie inférieure du fil (2 emplacements).
2. Retirez la partie supérieure du fil (voir fig. 4).

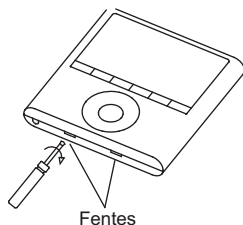


Figure 4 — Fentes

REMARQUES : La carte-mère est montée sur la partie supérieure de la télécommande filaire. Veillez à ne pas endommager la carte avec le tournevis.

FIXER LA PLAQUE ARRIÈRE DE LA TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

1. Pour un montage en surface, fixez la plaque arrière sur le mur avec les 3 vis (M4x20) et les bouchons (voir fig. 5).

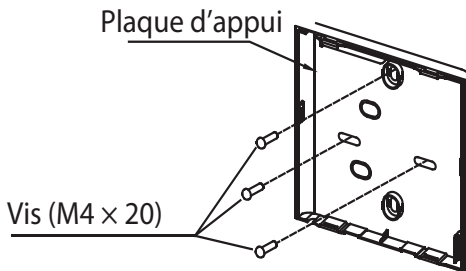


Figure 5 — Fixez la plaque arrière

2. Pour le montage du boîtier de commande, fixez la plaque arrière sur le boîtier de commande au moyen de 2 vis (M4x25) et fixez-le au mur au moyen d'une vis (M4x20) (voir fig. 6).

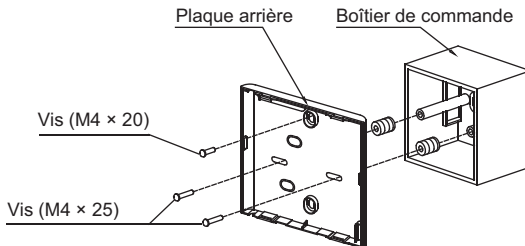


Figure 6 — Montage encastré

REMARQUES : Placez l'appareil sur une surface plane. Veillez à ne pas déformer la plaque arrière de la télécommande filaire en serrant trop les vis de montage.

INSTALLATION DES PILES

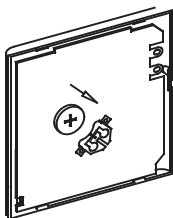


Figure 7 – Installation des piles

1. Placez la batterie dans l'unité et assurez-vous que le côté positif de la batterie correspond à la polarité (voir fig. 7).
2. Réglez l'heure avant l'utilisation. Les piles de la télécommande filaire permettent de conserver l'heure correcte pendant une panne de courant. Lorsque le courant est rétabli et que l'heure affichée n'est pas correcte, remplacez la pile (CR2032 3VDC).

CÂBLAGE JUSQU'AU MODULE INTÉRIEUR

Il y a trois méthodes :

1. À partir de l'arrière

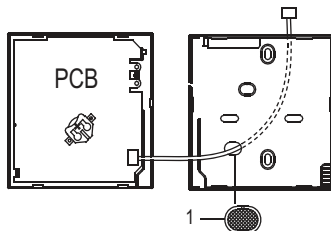


Figure 8 — À partir de l'arrière

2. À partir du bas

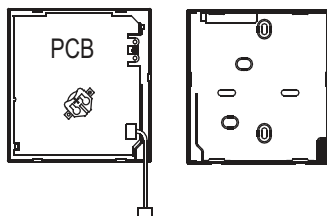


Figure 9 — À partir du bas

CÂBLAGE JUSQU'AU MODULE INTÉRIEUR (SUITE)

3. À partir du haut

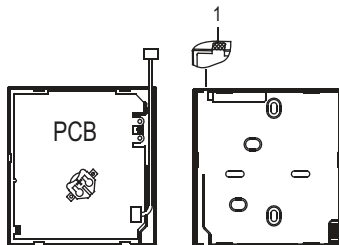


Figure 10 — À partir du haut

4. Faites des encoches dans la partie du câblage à insérer au moyen de tenailles.

REMARQUES : N'introduisez pas de l'eau dans la télécommande. Utilisez le siphon et du mastic pour sceller les fils.

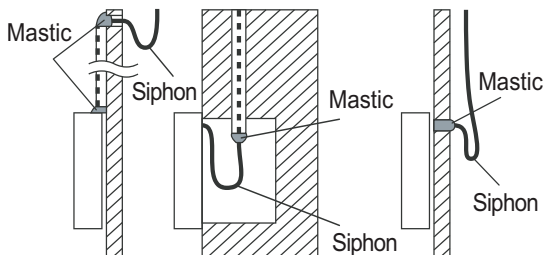


Figure 11 — Scellez les fils

REMONTÉZ LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

1. Pendant le réglage et montage du boîtier supérieur, évitez de trop serrer le câblage lors de l'installation (voir figure 12).

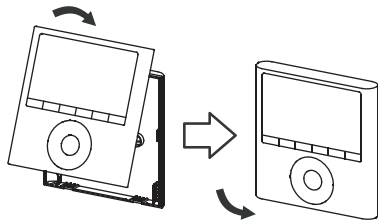


Figure 12 — Bouclez le boîtier supérieur

IMPORTANT : Les illustrations sont présentées dans ce manuel à des fins de référence seulement. Votre télécommande filaire peut être légèrement différente.

ANNEXE 1

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR SUR UN APPAREIL À MONTAGE MURAL 40MAQ/619P*B/DHMPHA SEULEMENT.

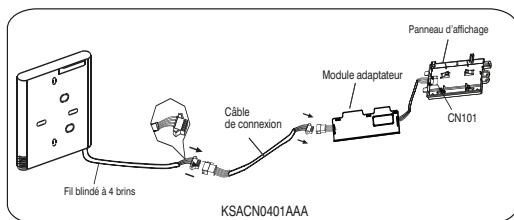


Figure 13 — Installation de l’outil KSACN0401AAA

1. Installez le module adaptateur et le panneau d’affichage uniquement sur un appareil à montage mural 40MAQ/619P*/DHMPHA (consultez l’annexe pour les instructions).
2. Raccordez le joint femelle du groupe de fils à partir du module adaptateur avec le joint masculin du groupe de fils de connexion. Raccordez également l’autre côté du module adaptateur au panneau d’affichage (voir fig. 13). Suivez les instructions pour l’installation du module intérieur pour plus de détails.
3. Raccordez l’autre côté du groupe de fils de connexion avec le joint masculin du groupe de fils de la télécommande filaire (voir fig. 13).

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR SUR UN APPAREIL À MONTAGE MURAL 40MAQ/619P*B/DHMPHA SEULEMENT (SUITE)

1. Ouvrez le panneau avant.



Figure 14 — Panneau avant

2. Débranchez le fil de la carte-mère principale.



Figure 15 — Carte-mère principale

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR (SUITE)

3. Identifiez les composants. La fig. 16 illustre, de la gauche vers la droite, la télécommande filaire, le module adaptateur et le panneau d’affichage.



Figure 16 — Télécommande filaire, module adaptateur et panneau d’affichage

4. Identifiez les connexions sur le panneau d’affichage.
- CN201 est la connexion de panneau d’affichage sur le fil de la carte-mère (sur le panneau d’affichage).



Figure 17 — CN201 est la connexion à la carte-mère principale

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR (SUITE)

- CN101 est la connexion de panneau d’affichage sur le fil du module adaptateur (sur le panneau d’affichage).



Figure 18 — CN101 est la connexion au module adaptateur

5. Désinstallez le panneau d’affichage du panneau avant. Conservez le support de panneau d’affichage.



Figure 19 — Support de panneau d’affichage

6. Pliez et brisez soigneusement la section rectangulaire (section supérieure gauche avec deux trous en diagonale) du panneau d’affichage.

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR (SUITE)

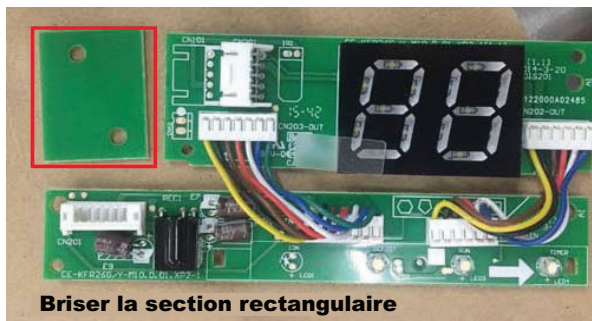


Figure 20 — panneau d’affichage

REMARQUES : Brisez la section rectangulaire du coin supérieur gauche (section avec deux trous marqués d’un rectangle rouge).

7. Remplacez l’ancien panneau d’affichage (pour le nouveau panneau d’affichage fourni) et fixez-le au moyen de broches. Pour désinstaller les broches, appuyez les broches vers l’intérieur.

REMARQUES : 4 broches sont fournies juste au-dessus de l’affichage numérique (88) qui longe le support.



Figure 21 — Panneau d’affichage installé sur le support de panneau d’affichage

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR (SUITE)

8. Avant de remonter l’ensemble sur le panneau avant, retirez le couvercle du panneau d’affichage.



Figure 22 — Couvercle de panneau d’affichage

9. Raccordez les fils au module adaptateur.
 - a. Raccordez le fil venant du panneau d’affichage au module adaptateur (ce raccord comprend 5 fils).



Figure 23 — Raccordement entre module adaptateur et panneau d’affichage

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR (SUITE)

- b. Raccordez le fil venant de la télécommande filaire au module adaptateur (ce raccord comprend 4 fils).



Figure 24 — Port de télécommande filaire

10. Une fois les ports raccordés, installez le couvercle.



Figure 25 — Module adaptateur

11. Montez le nouveau panneau d’affichage et le panneau d’adaptateur sur le panneau avant.

INSTALLATION DU PANNEAU D’AFFICHAGE ET DU MODULE ADAPTATEUR (SUITE)

12. Raccordez la télécommande filaire au panneau d’affichage et au module adaptateur.



Figure 26 — Panneau avant avec nouveau panneau d’affichage et nouveau module adaptateur

13. Raccordez le fil de la carte-mère principale (voir fig. 2).

ANNEXE 2

INSTALLATION DE KSACN0401AAA POUR LES MODÈLES INTÉRIEURS DE CONSOLE TAILLES 9-12

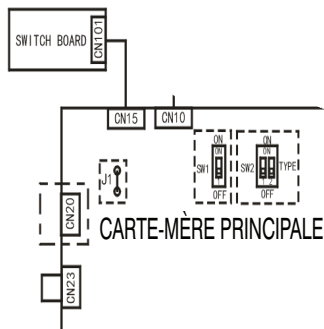


Figure 27 — Carte-mère principale

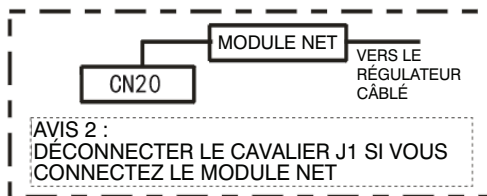


Figure 28 — Module net

1. Déconnectez le cavalier J1 situé sur la carte-mère (consultez la figure 5).
2. Localiser le module net connecté à CN20 sur la carte-mère principale.
3. Raccordez la télécommande filaire au module net.

DÉPANNAGE

Pour faciliter l'entretien, les systèmes sont équipés de l'affichage à DEL des codes de diagnostic sur la télécommande filaire, le module intérieur et l'appareil extérieur. L'affichage de diagnostic intérieur est une combinaison de DEL clignotantes sur le panneau d'affichage ou à l'avant du module.

Certains modules intérieurs affichent les codes de diagnostic en plus des modes de fonctionnement pendant une anomalie de l'appareil extérieur. Si possible, vérifiez toujours en premier lieu les codes de diagnostic affichés sur le module intérieur. Les codes de diagnostic affichés sur le module intérieur et la télécommande filaire sont répertoriés dans le tableau **Dépannage** ci-dessous.

Dépannage

AFFICHAGE SUR LE MODULE INTÉRIEUR	AFFICHAGE SUR LA TÉLÉCOMMANDE FILAIRE PROGRAMMABLE	DÉFINITION DU CODE D'ERREUR DE MODULE INTÉRIEUR
S.O.	F0	Erreur de communication entre la télécommande filaire et le module intérieur
S.O.	F1	Dysfonctionnement de la plaque avant de la cassette
E0	E7	Erreur de paramètre EEPROM du module intérieur
E1	E1	Erreur de communication entre le module intérieur et l'appareil extérieur
E3	E8	Erreur de vitesse du ventilateur intérieur
E4	E2	Erreur de la sonde de température de l'air de retour intérieur
E5	E3	Erreur de la sonde de température du serpentin intérieur
EC	EF	Faible quantité de frigorigène
EE	EE	Alarme de niveau d'eau élevé
E8	EF	Erreur de communication d'un système double
E9	EF	Dysfonctionnement d'un module dans un système double
F1	E5	Erreur de la sonde de température ambiante extérieure
F2	E5	Erreur de la sonde de température du serpentin extérieur
F3	E5	Erreur de la sonde de température de l'air évacué du compresseur
F4	Ed	Erreur de paramètre EEPROM de l'appareil extérieur
F5	Ed	Erreur de vitesse de ventilateur de l'appareil extérieur
F6	E4	Erreur de la sonde de température de sortie du serpentin intérieur
FA	EF	Erreur de communication
P0	Eb	Erreur de l'IPM
P7	EF	Erreur de la sonde de température extérieure de l'IGBT

SPÉCIFICATIONS

Spécifications

Tension d'entrée	KSACN0401AAA : 5 V C.C. KSACN0501AAA : 12 V C.C.
Température ambiante	23~110F (−5~43C)
Humidité ambiante	RH40 %~RH90 %

Spécifications du câblage

TYPE DE CÂBLAGE	TAILLE	LONGUEURS MAXIMALES
Cordon ou câble blindé de vinyle	0,029 po – 0,74 mm	KSACN0401AAA : 66 pi (20 m)
	(0,75 – 1,25 mm ²)	KSACN0501AAA : 164 pi (50 m)

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES ET EXIGENCES

Conformité EMC et EMI et certification CE.